



- HAIRDRYER**
- Description**
- Concentrator-attachment
 - Operating indicator
 - Air inlet grid
 - "Cool" air supply button
 - Heating degree switch
 - Air supply speed switch
 - Hanging loop
 - Diffuser attachment
- ATTENTION!**
- Do not use the unit near objects filled with water (bath, swimming pool, etc.).
 - When using the hairdryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the unit switch is off.
 - For additional protection it is recommended to install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; while installation, refer to a specialist.
- SAFETY MEASURES**
- Read these instructions carefully before using the hairdryer. Keep these instructions during the whole operation period.
- In order to avoid risk of electric shock:**
- Before switching on, make sure that the voltage of the electric network corresponds to the operating voltage of the unit.
 - Use the unit only for its intended purposes; use only the attachments, supplied with it.
 - Never leave the operating unit unattended.
 - Do not immerse the unit into water or other aerosols or inflammable liquids are used.
 - Always unplug the unit after usage and before cleaning.
 - When unplugging the unit, do not pull the cord, hold the plug with wet hands.
 - Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
 - Do not use the unit while taking a bath.
 - When using the unit in a bathroom, unplug it after operation that is take the plug out of the socket. The voltage is near it is dangerous even if the unit switch is off.
 - If the unit fell into water, unplug the unit immediately, only after it you can take the unit out of water.
 - Be especially careful when children or disabled persons unless they are given by a person who is responsible for their safety all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
 - Polyethylene parcels, used as packaging, can be dangerous. To prevent stiffle keep the parcels away from babies and children. A parcel – is not a toy.
 - Do not use the unit when you are drowsy.
 - Take the operating unit only in the handle zone.
 - Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
 - Do not direct hot air into your eyes or other parts of your body, which are sensitive to heat.
 - Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
 - The concentrator attachment becomes hot during operation. Allow it to cool before re- using it.
 - Never drop or insert any objects into any openings of the body of the hairdryer.
 - Never block the air openings of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, dust and hair etc.
 - Provide that hair does not get into the air inlet grid during the operation of the unit.
 - While using the unit unwind the cord at full length.
 - The power cord should not:
 - touch hot objects
 - run through sharp edges,
 - be used as a handle.
 - Periodically check the integrity of the power cord.
 - Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
 - Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.
- THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.**
- Switching on of the hairdryer**
- Before using the unit, make sure that the voltage of the electric network corresponds to the operating voltage of the hair dryer.
- Unwind the power cord completely.
 - Insert the plug into the socket.
 - Use the switch (6) to set the required air supply speed.
- Note:** When low or high speed of air supply is switched on, the operating indicator (2) will light up.
- ☐ – off
 - ☐ – low speed
 - ☐ – high speed
- Use the switch (5) to set the required air flow temperature.
- ☐ – low heating
 - ☐ – medium heating
 - ☐ – maximal heating
- Hair care**
- To get the best results (before drying or styling) wash your hair with shampoo, dry it with a towel

ENGLISH

to remove excessive moisture and then comb.

Quick drying

Set the switch (5) to the maximal heating position (position III), use the switch (6) to set the required air supply speed and dry the hair. Shake off excessive moisture from the hair with your hand or a comb and constantly move the hairdryer over the hair.

Straightening

Set the switch (5) to the maximal heating position (position III), use the switch (6) to set the required air flow speed, the operating indicator (2) will light up, and preliminary dry the hair. When the hair is almost dry, set the concentrator-attachment (1), and use the switch (5) to decrease air supply speed. Divide hair into locks and layers, start straightening from lower layers. Use a round or a flat brush to comb your hair downwards and simultaneously direct hot air, outgoing from the concentrator-attachment at it. This way, slowly straighten each lock from roots to tips. When you finish straightening the locks of the lower layer, start straightening the locks of the upper layer. Do not finish the process straightening locks of the upper layer.

Natural wavy structure of the hair

Set the switch (5) to the low heating position (position I), select air low speed supply, setting the switch (6) to the ☐ position, the operating indicator (2) will light up, strongly press the locks between your fingers, turn them to the natural curving side and dry them, directing air flow between the fingers. When you reach the desired effect, press the "cool" air supply button (4) and fix each lock.

Styling

Set the switches (5,6) to the low heating/low speed position and set the concentrator attachment (1) to the desired air flow.

Divide hair into locks and create a style using a round brush for styling. While creating a style direct the hot air at the hair in the desired direction.

If necessary, direct the air flow at each lock during 2-5 seconds to fix your hair. Choose the time, which is necessary for styling according to your hair type.

"Cool" air supply

In this model the "cool" air supply function is provided, the "cool" air being used to fix your hair. Press and hold the "cool" air supply button (4) – it will allow you to keep the created style of the hair-cord.

Overheating protection

This unit has the protection from overheating function, which will switch off the unit if the temperature of output air increases. If the unit switches off during its operation, switch it off with the switch (6), setting it to the "0" position, take the plug out of the socket, make sure that the air openings are not blocked, let the unit cool down for 5-10 minutes and switch it on again. Do not block the air openings during usage of the unit; avoid getting of hair into the air inlet grid.

Cleaning and care

The unit is intended for household usage only.

- Set the switch (6) to the "0" position and unplug the unit from the electric network.
- The case of the hairdryer can be cleaned with a wet cloth. After it, it is necessary to dry it thoroughly.
- Never immerse the body of the unit into water or other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

Storage

- Always unplug the hairdryer if it is not being used.
- After using let the hairdryer cool off and keep it in a dry place free from children.
- Never wind the cord around the hairdryer. It can cause damaging of the hairdryer. Handle the power cord carefully. Do not pull, overturn or strengthen the cord especially near the plug and at the place where the hairdryer is fastened to the body. Strengthen the cord if it is overturned during the operation of the unit.
- For easy storing there is a loop for hanging-up (7) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.

Delivery set

- Hairdryer – 1 pc.
- Concentrator attachment – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.
- Diffuser attachment

Specifications

Power supply: 230V – 50Hz
Power: 2200W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC).

DEUTSCH

HAARTROCKNER

Beschreibung

- Onduliersäbe
- Bedienungsschalter
- Lufteinlassgitter
- "Kühl"-Luftzufuhrschalter
- Schalter der Heizstufe
- Schalter der Lüftergeschwindigkeiten
- Aufhängöse
- Diffusor-Aufsatz

Schnelles Trocknen

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6) und trocknen Sie Ihre Haare. Schütten Sie die überschüssige Feuchtigkeit von den Haaren mit der Hand oder dem Kamm, dann bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Kamm.

Straichten

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6), dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, trocken Sie vorher Ihre Haare. Nachdem Ihre Haare fast komplett austrocknen, setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Geschwindigkeit der Lüfterstufe mit dem Schalter (6).

Natürliche Wellenstruktur der Haare

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position des schwachen Aufheizung (Position I), wählen Sie die niedrige Geschwindigkeit der Luftzufuhr aus, indem Sie den Schalter (6) in die Position ☐ stellen, dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern fest zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreicht haben, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (4) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

Styling

Stellen Sie die Schalter (5,6) in die Position der niedrigen Heiz-, Lüfterstufe und setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf die Haare. Die Luft wird zwecks des gestrichelten Luftstroms. Verteilen Sie die Haare in Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der runden Stylingbürste. Während des Styling stellen Sie den Luftstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung.

Kaltluftzufuhr

Das Modell hat die Funktion der Kaltluftzufuhr vorgesehen, die Ihre Fäähren Ihrer Frisur notwendig ist. Drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftstufe (4), dadurch wird der gewünschte Stylingstil der Haare fixiert.

Überhitzungsschutz

Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur automatisch ausschaltet. Wenn die Temperatur des Haartrockners während der Nutzung ausfällt, schalten Sie ihn mit der Ausschalttaste (6) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Eingangs- und Austrittsöffnungen mit irgendwelchen Gegenständen nicht abgepersert sind, danach lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten abkühlen und schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftausstrittsöffnungen des Haartrockners zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters mit Haaren während des Betriebs.

Reinigung und Pflege

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet. Vor der Reinigung stellen Sie den Schalter (6) in die Position "0" und schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab.

Wischen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Tuch, danach trocknen Sie es.

Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.

Es ist nicht gestattet, Abwasch- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.

Aufbauweise

Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Nach der Nutzung lassen Sie den Haartrockner abkühlen, bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort für Kinder unzugänglich auf.

Wickeln Sie das Netzabel nie um das Gerät, weil es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzabel um, überlassen Sie oder dehnen Sie es nicht aus, insbesondere am Netzstecker und an der Anschlussstelle am Gehäuse. Wenn sich das Netzabel während der Nutzung des Haartrockners überdreht, ziehen Sie es ab und zu auf.

Es wird empfohlen, das Netzabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzuwickeln.

Das Netzabel soll:

- über keinen Gegenständen nicht in Berührung kommen, über schärfe Kanten nicht gezogen werden,
- als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzabel des Geräts.

Technische Eigenschaften

Stromversorgung: 230-240V - 50Hz
Leistung: 2200W

Hersteller behält die Rechte vor, Veränderungen in die Konstruktion des Geräts ohne vorzeitige Benachrichtigung vorzunehmen zu dürfen.

Nutzungswave des Geräts beträgt 3 Jahre.

Gewährleistung

Die Hersteller garantiert die Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anpreisungsbefreiung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung kein Check oder die Oultung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Vorschriften der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG-Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EEC über die Niederspannungsrichtlinie vorgesehen sind.

☐ – der Haartrockner ist ausgeschaltet;
☐ – hohe Geschwindigkeit;
☐ – Stellen Sie mittels des Schalters (5) die gewünschte Temperatur der Lüfterstufe;
☐ – schwache Aufheizung

РУССКИЙ

Фен

Описание

- Насадка-концентратор
- Индикатор работы устройства
- Решетка воздушозаборника
- Кнопка подачи «холодного» воздуха
- Переключатель степени нагрева
- Переключатель скорости подачи воздуха
- Петля для подвешивания
- Насадка-диффузор

Быстрая сушка

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение III), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (6), при этом загорится индикатор работы (2), выньте избыточную влагу с волос руками или расческой, двигаясь по волосам постоянно перемещайте фен над волосами.

Выпрямление

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение III), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (6), при этом загорится индикатор работы (2), и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку концентратор (1), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (5) и скорость подачи воздуха переключателем (6).

Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (5) в положение слабого нагрева (положение I), выберите низкую скорость подачи воздуха, установив переключатель (6) в положение ☐, при этом загорится индикатор работы (2), крепко захватите пряди волос между пальцами, поверните их к стороне естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи «холодного» воздуха (4) и закрепите каждую прядь.

Создание стили прически

Установите переключатель (5,6) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (1) для направления потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужную стель с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.

Подача «холодного» воздуха

В данном устройстве предусмотрена функция подачи «холодного» воздуха, используемого для фиксации прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного» воздуха (4) – это позволит зафиксировать созданный стиль прически.

Защита от перегрева

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит устройство при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переключателем (6), установите его в положение «0», выньте сетевой шнур из розетки, проверьте, не заблочкированы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть в течение 5-10 минут после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания воды в его воздухозаборное отверстие.

Уход и обслуживание

Фен предназначен только для домашнего использования.

- Установите переключатель «0» и отключите фен от сети.
- Корпус фена должен быть защищен от влаги и пыли, после этого необходимо протереть его сухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Запрещается использовать для чисти уходовые абразивные моющие средства и растворители.

Хранение

Если фен не используется, внимательно сетевую вилку из розетки.

После использования дайте фену остыть и храните его в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручен/натянута во время использования фена, периодически распрямляйте его.

Комплект поставки

- Фен – 1 шт.
- Насадка-концентратор – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.
- Насадка-диффузор

Технические характеристики

Напряжение питания: 230 В – 50Гц
Мощность: 2200 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления

Срок службы составляет – 3 года

CE Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойдбергштрассе 36/74, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае.

☐ – высокая скорость
☐ – установка необходимой температуры воздушного потока переключателем (5).
☐ – низкая скорость
☐ – высокая скорость
☐ – слабый нагрев
☐ – средний нагрев
☐ – максимальный нагрев

ENGLISH

HAARTROCKNER

Beschreibung

- Onduliersäbe
- Bedienungsschalter
- Lufteinlassgitter
- "Kühl"-Luftzufuhrschalter
- Schalter der Heizstufe
- Schalter der Lüftergeschwindigkeiten
- Aufhängöse
- Diffusor-Aufsatz

Schnelles Trocknen

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6) und trocknen Sie Ihre Haare. Schütten Sie die überschüssige Feuchtigkeit von den Haaren mit der Hand oder dem Kamm, dann bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Kamm.

Straichten

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6), dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, trocken Sie vorher Ihre Haare. Nachdem Ihre Haare fast komplett austrocknen, setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Geschwindigkeit der Lüfterstufe mit dem Schalter (6).

Natürliche Wellenstruktur der Haare

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position des schwachen Aufheizung (Position I), wählen Sie die niedrige Geschwindigkeit der Luftzufuhr aus, indem Sie den Schalter (6) in die Position ☐ stellen, dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern fest zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreicht haben, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (4) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

Styling

Stellen Sie die Schalter (5,6) in die Position der niedrigen Heiz-, Lüfterstufe und setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf die Haare. Die Luft wird zwecks des gestrichelten Luftstroms. Verteilen Sie die Haare in Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der runden Stylingbürste. Während des Styling stellen Sie den Luftstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung.

Kaltluftzufuhr

Das Modell hat die Funktion der Kaltluftzufuhr vorgesehen, die Ihre Fäähren Ihrer Frisur notwendig ist. Drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftstufe (4), dadurch wird der gewünschte Stylingstil der Haare fixiert.

Überhitzungsschutz

Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur automatisch ausschaltet. Wenn die Temperatur des Haartrockners während der Nutzung ausfällt, schalten Sie ihn mit der Ausschalttaste (6) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Eingangs- und Austrittsöffnungen mit irgendwelchen Gegenständen nicht abgepersert sind, danach lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten abkühlen und schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftausstrittsöffnungen des Haartrockners zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters mit Haaren während des Betriebs.

Reinigung und Pflege

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet. Vor der Reinigung stellen Sie den Schalter (6) in die Position "0" und schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab.

Wischen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Tuch, danach trocknen Sie es.

Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.

Es ist nicht gestattet, Abwasch- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.

Aufbauweise

Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

Nach der Nutzung lassen Sie den Haartrockner abkühlen, bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort für Kinder unzugänglich auf.

Wickeln Sie das Netzabel nie um das Gerät, weil es zu seiner Beschädigung führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzabel um, überlassen Sie oder dehnen Sie es nicht aus, insbesondere am Netzstecker und an der Anschlussstelle am Gehäuse. Wenn sich das Netzabel während der Nutzung des Haartrockners überdreht, ziehen Sie es ab und zu auf.

Es wird empfohlen, das Netzabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzuwickeln.

Das Netzabel soll:

- über keinen Gegenständen nicht in Berührung kommen, über schärfe Kanten nicht gezogen werden,
- als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzabel des Geräts.

Technische Eigenschaften

Stromversorgung: 230-240V - 50Hz
Leistung: 2200W

Hersteller behält die Rechte vor, Veränderungen in die Konstruktion des Geräts ohne vorzeitige Benachrichtigung vorzunehmen zu dürfen.

Nutzungswave des Geräts beträgt 3 Jahre.

Gewährleistung

Die Hersteller garantiert die Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anpreisungsbefreiung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung kein Check oder die Oultung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Vorschriften der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG-Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EEC über die Niederspannungsrichtlinie vorgesehen sind.

☐ – der Haartrockner ist ausgeschaltet;
☐ – hohe Geschwindigkeit;
☐ – Stellen Sie mittels des Schalters (5) die gewünschte Temperatur der Lüfterstufe;
☐ – schwache Aufheizung

РУССКИЙ

Фен

Описание

- Насадка-концентратор
- Индикатор работы устройства
- Решетка воздушозаборника
- Кнопка подачи «холодного» воздуха
- Переключатель степени нагрева
- Переключатель скорости подачи воздуха
- Петля для подвешивания
- Насадка-диффузор

Быстрая сушка

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение III), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (6), при этом загорится индикатор работы (2), выньте избыточную влагу с волос руками или расческой, двигаясь по волосам постоянно перемещайте фен над волосами.

Выпрямление

Установите переключатель (5) в положение максимального нагрева (положение III), выберите необходимую скорость подачи воздуха переключателем (6), при этом загорится индикатор работы (2), и предварительно просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, установите насадку концентратор (1), уменьшите степень нагрева воздуха переключателем (5) и скорость подачи воздуха переключателем (6).

Естественная волнистая структура волос

Установите переключатель (5) в положение слабого нагрева (положение I), выберите низкую скорость подачи воздуха, установив переключатель (6) в положение ☐, при этом загорится индикатор работы (2), крепко захватите пряди волос между пальцами, поверните их к стороне естественного закручивания и высушите их, направляя поток воздуха между пальцами. Когда вы достигли желаемого эффекта, нажмите кнопку подачи «холодного» воздуха (4) и закрепите каждую прядь.

Создание стили прически

Установите переключатель (5,6) в положение слабого нагрева/скорости и установите на фен насадку-концентратор (1) для направления потока воздуха.

Распределите волосы на пряди и создавайте нужную стель с помощью круглой щетки для укладки волос. Во время создания прически направляйте воздушный поток непосредственно на волосы в желаемом направлении.

Подача «холодного» воздуха

В данном устройстве предусмотрена функция подачи «холодного» воздуха, используемого для фиксации прически. Нажмите и удерживайте кнопку подачи «холодного» воздуха (4) – это позволит зафиксировать созданный стиль прически.

Защита от перегрева

Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит устройство при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переключателем (6), установите его в положение «0», выньте сетевой шнур из розетки, проверьте, не заблочкированы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть в течение 5-10 минут после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания воды в его воздухозаборное отверстие.

Уход и обслуживание

Фен предназначен только для домашнего использования.

- Установите переключатель «0» и отключите фен от сети.
- Корпус фена должен быть защищен от влаги и пыли, после этого необходимо протереть его сухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Запрещается использовать для чисти уходовые абразивные моющие средства и растворители.

Хранение

Если фен не используется, внимательно сетевую вилку из розетки.

После использования дайте фену остыть и храните его в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручен/натянута во время использования фена, периодически распрямляйте его.

Комплект поставки

- Фен – 1 шт.
- Насадка-концентратор – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.
- Насадка-диффузор

Технические характеристики

Напряжение питания: 230 В – 50Гц
Мощность: 2200 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления

Срок службы составляет – 3 года

CE Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойдбергштрассе 36/74, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае.

☐ – высокая скорость
☐ – установка необходимой температуры воздушного потока переключателем (5).
☐ – низкая скорость
☐ – высокая скорость
☐ – слабый нагрев
☐ – средний нагрев
☐ – максимальный нагрев

ENGLISH

HAARTROCKNER

Beschreibung

- Onduliersäbe
- Bedienungsschalter
- Lufteinlassgitter
- "Kühl"-Luftzufuhrschalter
- Schalter der Heizstufe
- Schalter der Lüftergeschwindigkeiten
- Aufhängöse
- Diffusor-Aufsatz

Schnelles Trocknen

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6) und trocknen Sie Ihre Haare. Schütten Sie die überschüssige Feuchtigkeit von den Haaren mit der Hand oder dem Kamm, dann bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Kamm.

Straichten

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position der maximalen Aufheizung (Position III), wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit der Luftzufuhr mittels des Schalters (6), dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, trocken Sie vorher Ihre Haare. Nachdem Ihre Haare fast komplett austrocknen, setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf, verringern Sie die Heizstufe der Luft mit dem Schalter (5) und die Geschwindigkeit der Lüfterstufe mit dem Schalter (6).

Natürliche Wellenstruktur der Haare

Stellen Sie den Schalter (5) in die Position des schwachen Aufheizung (Position I), wählen Sie die niedrige Geschwindigkeit der Luftzufuhr aus, indem Sie den Schalter (6) in die Position ☐ stellen, dabei leuchtet der Betriebsindikator (2) auf, drücken Sie die Haarsträhne zwischen den Fingern fest zusammen, drehen Sie die Haarsträhne in die Richtung der natürlichen Drehung und trocknen Sie diese ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen den Fingern. Wenn Sie den gewünschten Effekt erreicht haben, drücken Sie die Taste der Kaltluftstufe (4) und machen Sie jede Haarsträhne fest.

Styling

Stellen Sie die Schalter (5,6) in die Position der niedrigen Heiz-, Lüfterstufe und setzen Sie die Onduliersäbe (1) auf die Haare. Die Luft wird zwecks des gestrichelten Luftstroms. Verteilen Sie die Haare in Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit der runden Stylingbürste. Während des Styling stellen Sie den Luftstrom unmittelbar auf Haare in der gewünschten Richtung.

Kaltluftzufuhr

Das Modell hat die Funktion der Kaltluftzufuhr vorgesehen, die Ihre Fäähren Ihrer Frisur notwendig ist. Drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftstufe (4), dadurch wird der gewünschte Stylingstil der Haare fixiert.

Überhitzungsschutz

Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur automatisch ausschaltet. Wenn die Temperatur des Haartrockners während der Nutzung ausfällt, schalten Sie ihn mit der Ausschalttaste (6) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Eingangs- und Austrittsöffnungen mit irgendwelchen Gegenständen nicht abgepersert sind, danach lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten abkühlen und schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftausstrittsöffnungen des Haartrockners zu

